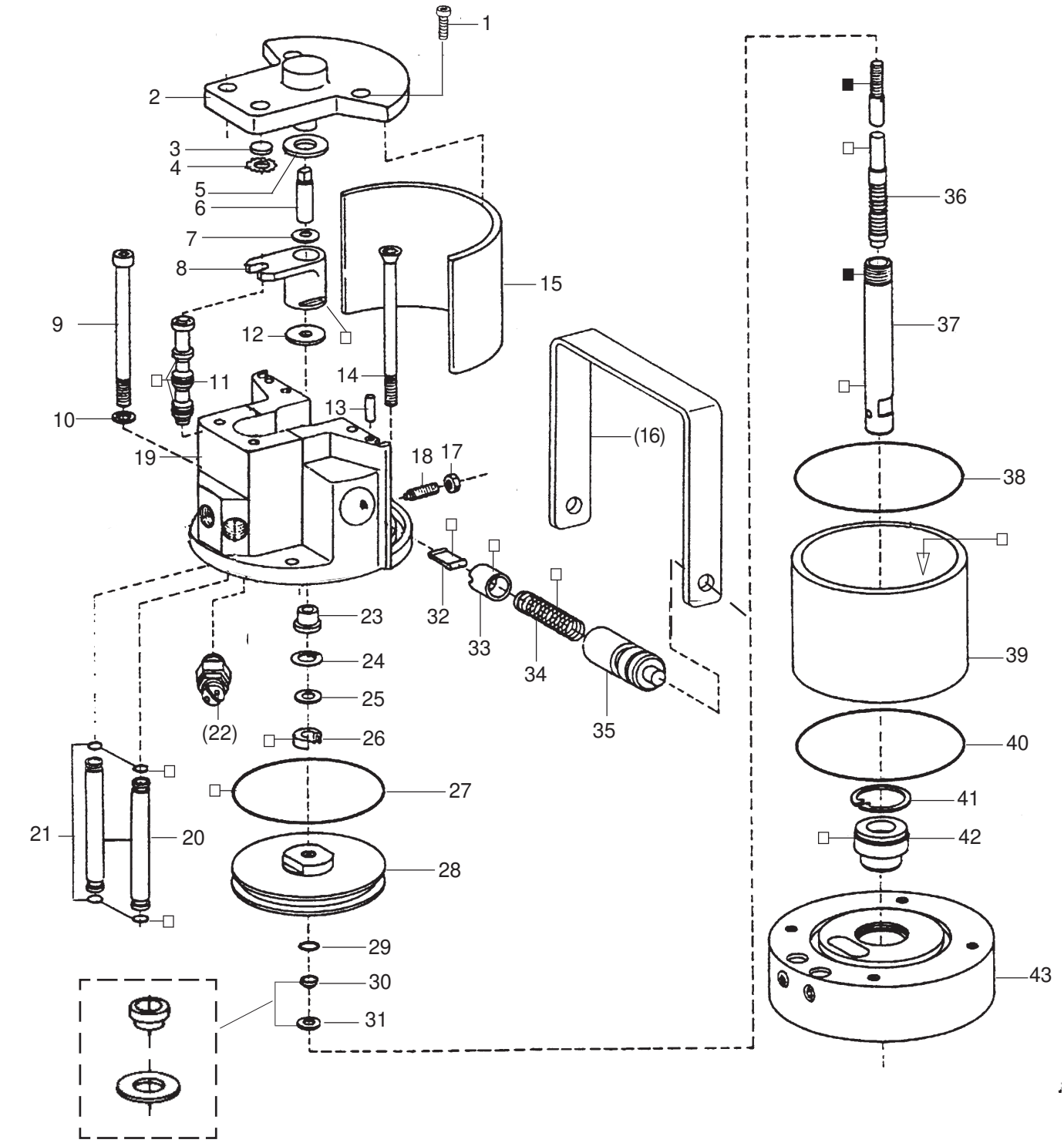
**WIWA** • Gewerbestr. 1 – 3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel. +49 (0) 64 41-6 09-0 • Fax +49 (0) 64 41-6 09-50
E-mail: info@wiwa.de • Internet: www.wiwa.de

**Luftmotor • Air Motor • Moteur pneumatique:** **Typ D 85/75 - 02 -**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0644941** Serie • Serie • Série: **000** Akt.: **02.04**




[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)
Matiére graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre paranthéses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

© Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

**WIWA** • Gewerbestr. 1 – 3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel. +49 (0) 64 41-6 09-0 • Fax +49 (0) 64 41-6 09-50
E-mail: info@wiwa.de • Internet: www.wiwa.de

## Luftmotor • Air Motor • Moteur pneumatique: Typ D 85/75 - 02 -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0644941** Serie • Serie • Série: **000** Akt.: **02.04**

| Pos. Pos. Code | Best.-Nr. Order No. Référence | Stück Pieces Pièce | V[1]/D[2]/R[3] | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 01 | 0460508 | 4 | | Schraube | screw | vis |
| | 0644830 | 1 | | Deckel kpl., Pos. 2-4 | cover cpl., pos. 2-4 | couvercle cpl., pos. 2-4 |
| 02 | 0644813 | 1 | | Deckel | cover | couvercle |
| | | | | ohne Abbildung | not illustrated | non illustré |
| | 0470236 | 1 | | Buchse | bush | boîte |
| 03 | 0470252 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle |
| 04 | 0473162 | 1 | R | Zackenring | washer serregated | rondelle elastique |
| 05 | 0470279 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle |
| 06 | 0470201 | 1 | | Zapfen | bolt | boulon |
| 07 | 0470147 | 1 | | Scheibe | spacer | rondelle |
| 08 | 0473111 | 1 | V | Mitnehmer kpl. | carrier cpl. | toc d'entraînement cpl. |
| 09 | 0638922 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 10 | 0460591 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 11 | 0473170 | 1 | V, R | Steuerkolben kpl. | control piston cpl. | piston de contrôle cpl |
| 12 | 0470287 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle |
| 13 | 0473189 | 2 | | Zylinderstift | cylindrical pin | goupille cylindrique |
| 14 | 0638920 | 2 | | Schraube | screw | vis |
| 15 | 0470368 | 1 | | Dämmplatte | dampening plate | silencieux |
| (16) | 0473200 | 1 | | Bügelgriff | handle | poignée de transport |
| 17 | 0460184 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 18 | 0473812 | 2 | | Gewindestift | threaded pin | vis-sans-tête |
| 19 | 0621498 | 1 | | Oberteil kpl. | cylinder head cpl. | partie supérieur cpl. |
| 20 | 0638916 | 2 | | Belüftungsrohr | air inlet pipe | tube d'air |
| 21 | 0470392 | 4 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| (22) | *** | 1 | | Sicherheitsventil | safety valve | vanne de sécurité |
| 23 | 0470155 | 1 | | Bundbuchse | shoulder bush | frette |
| 24 | 0470384 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 25 | 0476137 | 1 | | Scheibe | spacer | rondelle |
| 26 | 0310204 | 1 | V, D, R | Nutring | u-seal | joint en >u< |
| 27 | 0482609 | 1 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 28 | 0610666 | 1 | | Kolbenplatte | piston plate | plateau piston |
| 29 | 0310174 | 1 | V, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 30 | 0610631 | 1 | R | Führungsring | guide ring | bague de guidage |
| 31 | 0610658 | 1 | R | Scheibe | spacer | rondelle |
| 32 | 0470325 | 2 | V | Schnäpper | toggle | bascule |
| 33 | 0473081 | 2 | V | Schnäpperlager | toggle bearing | roulement |
| 34 | 0617709 | 2 | V | Druckfeder | spring | ressort |
| 35 | 0470171 | 2 | | Lagerbuchse | bearing bush | coussinet |
| 36 | 0638918 | 1 | V, R | Umsteuerachse kpl. | guide axle cpl. | axe de contrôle cpl. |
| 37 | 0644228 | 1 | V | Motorachse | motor axle | axe de moteur |
| 38 | 0482617 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 39 | 0638919 | 1 | V | Zylinder | cylinder | cylindre |
| 40 | 0482617 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 41 | 0473251 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 42 | 0482625 | 1 | V, D, R | Führungsbuchse kpl. | guide bush cpl. | coussinet cpl. |
| 43 | 0622079 | 1 | | Unterteil kpl. | bottom cpl. | partie inférieur cpl. |
| | 0641232 | 1 | R | Dichtungssatz | seal kit | jeu de joints |
| | 0641237 | 1 | | Reparatursatz | repair kit | jeu de reparation |

***Bestell-Nr. für Sicherheitsventil siehe Maschinenkarte / Order number for safety valve see card of machines / Référence de soupape de sûreté voir carte machine

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml Best.-Nr. 0000015
□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free) Matiére graisse (sans acide) Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre paranthéses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

© Copyright 2002 WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG

Materialpumpe
Material Pump
Section fluide
HD 27/75 -RS-

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: 0644199
Serie • Serie • Série: 000
Datum • Date • Date: 20.06.2023

WIWA®
Your project deserves it.

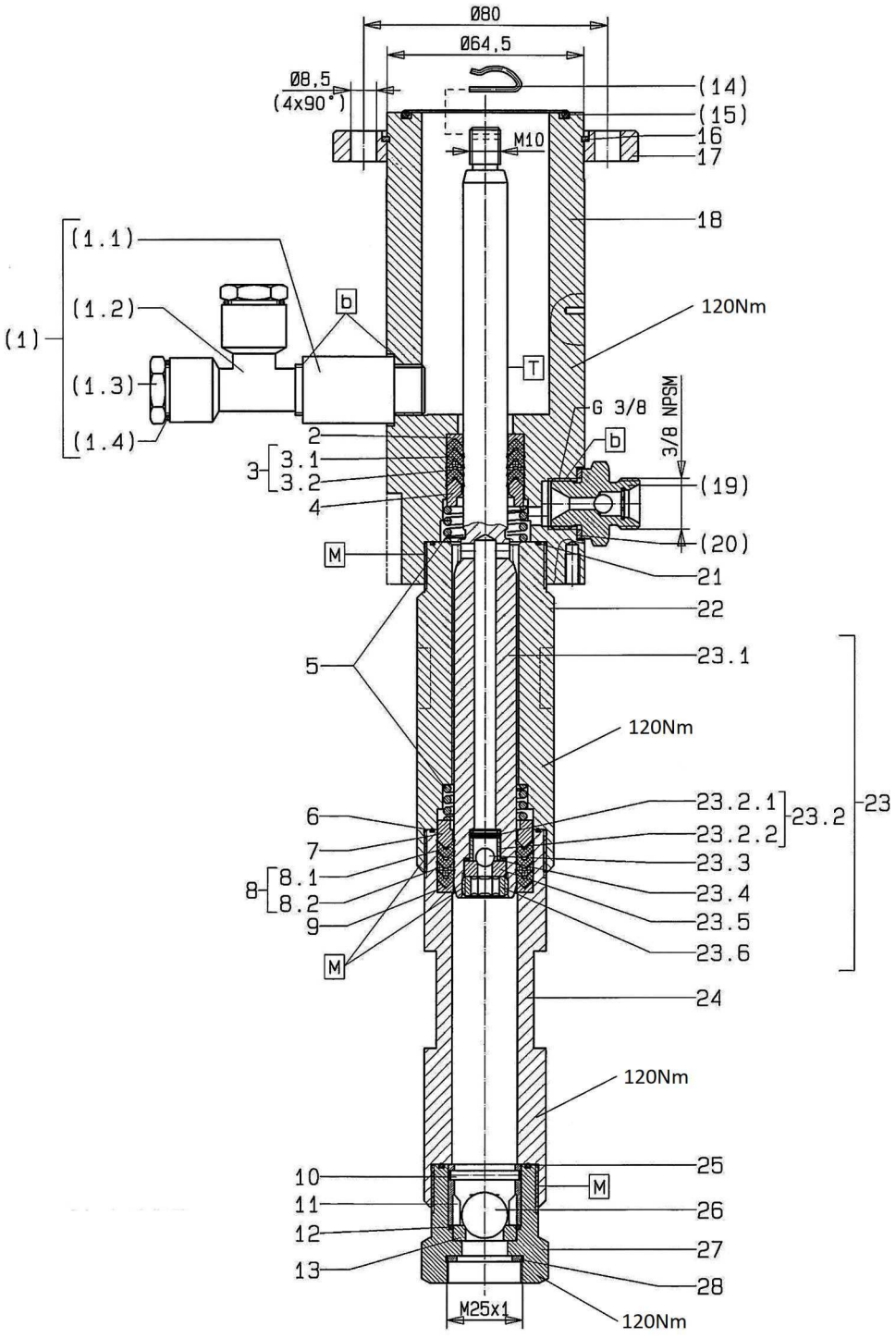



Bild:0644198E_2.tif PL:W.bm

Pos.-Nr. in Klammern ( ) sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with ( ) are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

Materialpumpe
Material Pump
Section fluide
HD 27/75 -RS-

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: 0644199
Serie • Serie • Série: 000
Datum • Date • Date: 20.06.2023

WIWA®
Your project deserves it.

| Pos. Pos. Code | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | $V^1$ / $D^2$ / $R^3$ | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| (1.) | 0642643 | 1 | | Einfüllstutzen kpl. bestehend aus Pos.(1.1)-(1.4) | filler neck assembly consisting of pos.(1.1)-(1.4) | tube de remplissage cpl. consistant en pos.(1.1)-(1.4) |
| (1.1) | 0498351 | 1 | | Verlängerung | extension | allongement |
| (1.2) | 0642586 | 1 | | T-Stück | T-piece | pièce en T |
| (1.3) | 0642587 | 2 | | Stopfen (beinhaltet Pos.(1.4)) | plug (includes pos.(1.4)) | bouchon (inclus pos.(1.4)) |
| (1.4) | 0632184 | 2 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 2. | 0644213 | 1 | | Sattelring | saddle ring | bague de retenue |
| 3. | 0644380 | 1 | V, R | Manschettensatz gemischt bestehend aus Pos. 3.1-3.2 | packing ring set mixed consisting of pos. 3.1-3.2 | jeu de joints composé consistant en pos. 3.1-3.2 |
| 3.1 | 0644189 | 3 | V, R | Manschette Teflon | packing ring teflon | joint en teflon |
| 3.2 | 0644182 | 1 | V, R | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| 4. | 0644212 | 1 | | Gegenring | counter ring | bague de retenue |
| 5. | 0644181 | 2 | | Druckfeder | spring | ressort |
| 6. | 0644184 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 7. | 0644216 | 1 | | Gegenring | counter ring | bague de retenue |
| 8. | 0644381 | 1 | V, R | Manschettensatz gemischt bestehend aus Pos. 8.1-8.2 | packing ring set mixed consisting of pos. 8.1-8.2 | jeu de joints composé consistant en pos. 8.1-8.2 |
| 8.1 | 0644214 | 3 | V, R | Manschette Teflon | packing ring teflon | joint en teflon |
| 8.2 | 0644183 | 1 | V, R | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| 9. | 0644215 | 1 | | Sattelring | saddle ring | bague de retenue |
| 10. | 0481394 | 1 | V,R | Zylinderstift | cylindrical pin | goupille cylindrique |
| 11. | 0604615 | 1 | | Kugelführung | ball guide | guidage de bille |
| 12. | 0631634 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 13. | 0411361 | 1 | V | Ventilplatte | valve seat | siège |
| (14.) | 0644233 | 1 | R | Federstecker | retainer | goupille de sécurité |
| (15.) | 0311928 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 16. | 0473537 | 1 | | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 17. | 0471658 | 1 | | Anzugring | connecting ring | bague de montage |
| 18. | 0644238 | 1 | | Hochdruckkopf | pump head | tête de pompe |
| (19.) | 0060585 | 1 | V | Rückschlagventil | non return valve | soupape de non-retour |
| (20.) | 0611778 | 1 | D,R | Dichtung | seal | joint |
| 21. | 0644184 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 22. | 0644239 | 1 | | Federgehäuse | spring housing | logement de ressort |
| 23. | 0650183 | 1 | | Doppelkolben kpl. bestehend aus Pos.23.1-23.6 | dual piston cpl. consisting of pos.23.1-23.6 | piston double cpl. consistant en pos.23.1-23.6 |
| 23.1 | 0644221 | 1 | V | Doppelkolben | dual piston | piston double |
| 23.2 | 0483664 | 1 | V | Kugelanschlag kpl. bestehend aus Pos.23.2.1-23.2.2 | ball stop assembly consisting of pos.23.2.1-23.2.2 | retenue de bille cpl. consistant en pos.23.2.1-23.2.2 |
| 23.2.1 | 0460338 | 1 | V | Spannhülse | tension pin | goupille |
| 23.2.2 | 0478806 | 1 | | Abstandhülse | spacer sleeve | entretoise |
| 23.3 | 0410187 | 1 | V, R | Kugel | ball | bille |

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

Materialpumpe
Material Pump
Section fluide
HD 27/75 -RS-

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: 0644199
Serie • Serie • Série: 000
Datum • Date • Date: 20.06.2023

WIWA®
Your project deserves it.

| Pos. Pos. Code (Forts.) | Bestell-Nr. Order-No. Référence | Stück Pieces Pièce | $V^1$ / $D^2$ / $R^3$ | Artikelbezeichnung | Part Déscription | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 23.4 | 0644241 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 23.5 | 0410527 | 1 | V | Ventilplatte | valve seat | siège |
| 23.6 | 0219002 | 1 | | Gewindestopfen | threaded plug | bouchon fileté |
| 24. | 0644240 | 1 | | Druckzylinder | pressure cylinder | cylindre de pression |
| 25. | 0641336 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 26. | 0410217 | 1 | V, R | Kugel | ball | bille |
| 27. | 0644237 | 1 | | Ventilgehäuse | valve housing | corps de vanne |
| 28. | 0218057 | 1 | D, R | Dichtung | seal | joint |
| | 0644382 | | R | Dichtungssatz (Standard) | seal kit (standard) | jeu de joints (standard) |
| | 0644383 | | | Reparatursatz (Standard) | repair kit (standard) | jeu de réparation (standard) |
| | | | | als Sonderausführung erhältlich: | optionally available: | disponible optionalement: |
| | | | | Manschetten oben | packing ring upper | joints supérieures |
| | 0644189 | | V | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| | 0644182 | | V | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| | 0644396 | | V | Manschette Teflon, weiss | packing ring teflon, white | joint en teflon, blanc |
| | 0644398 | | V | Manschette SDM, hellgrün | packing ring SDM, light-green | joint en SDM, vert clair |
| | 0644397 | | V | Manschette PUR, rot | packing ring PUR, red | joint en PUR, rouge |
| | 0647018 | | V | Manschettensatz, Pos.3 (Manschette Teflon, natur) | packing ring set, pos. 3 (packing ring teflon, natural) | jeu de joints,pos.3 (joint en teflon,nature) |
| | 0644810 | | V | Manschettensatz, Pos.3 (Manschette Teflon, natur+SDM) | packing ring set, pos. 3 (packing ring teflon, natural+SDM) | jeu de joints, pos.3 (joint en teflon, nature+SDM) |
| | | | | Manschetten unten | packing ring lower | joints inférieures |
| | 0644214 | | V | Manschette Teflon, schwarz | packing ring teflon, black | joint en teflon, noir |
| | 0644183 | | V | Manschette Leder | packing ring leather | joint en cuir |
| | 0644399 | | V | Manschette Teflon, weiss | packing ring teflon, white | joint en teflon, blanc |
| | 0644401 | | V | Manschette SDM, hellgrün | packing ring SDM, light-green | joint en SDM, vert clair |
| | 0644400 | | V | Manschette PUR, rot | packing ring PUR, red | joint en PUR, rouge |
| | 0647017 | | V | Manschettensatz, (Manschette Teflon, natur) | packing ring set, (packing ring teflon, natural) | jeu de joint, (joint en teflon, nature) |
| | 0644811 | | V | Manschettensatz, (Manschette Teflon, natur+SDM) | packing ring set, (packing ring teflon, natural+SDM) | jeu de joint, (joint en teflon, nature+SDM) |
| | 0647019 | | | Reparatursatz (Manschette Teflon, natur) | repair kit (packing ring teflon, natural) | jeu de réparation (joint en teflon, nature) |
| | 0644812 | | | Reparatursatz (Manschette Teflon, natur+SDM) | repair kit(packing ring teflon, natural+SDM) | jeu de réparation (joint en teflon, nature+SDM) |
| | 0647537 | | | Reparaturssatz (Manschette Teflon,schwarz) | repair kit (packing ring teflon,black) | jeu de réparation (joint en teflon,noir) |

[1]V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles
[2]D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

Materialpumpe
Material Pump
Section fluide
HD 27/75 -RS-

Bestell-Nr. • Order-No.• Référence: 0644199
Serie • Serie • Série: 000
Datum • Date • Date: 20.06.2023

WIWA®
Your project deserves it.

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'etanchéite

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Réferenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger (50 ml) | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / medium (50 ml) | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml)<br>hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml) | 601 / 0000014<br>2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500 ml)<br>Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml) | 734 / 0000018<br>770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | / 0000099 |

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Bestell-Nr. Order-No. Réferenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free / sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate | 0163333<br>0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS) | 0000045 |

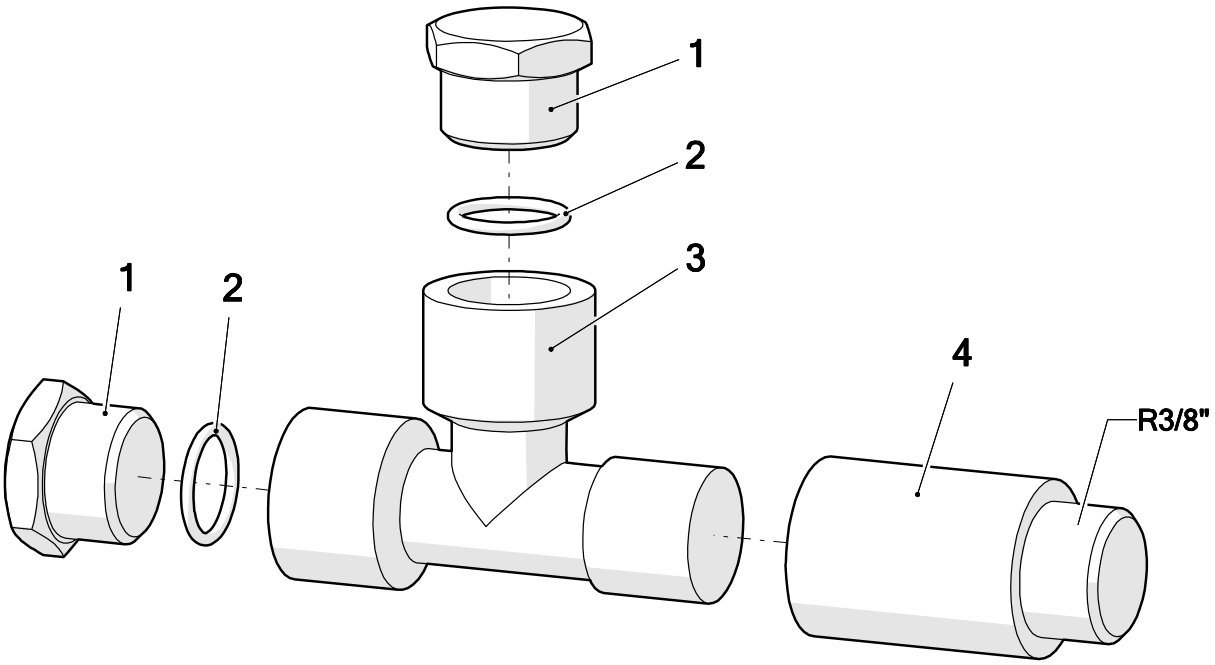
Hauptsitz und Produktion / Headquarter (& Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA Subsidiary USA**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-757-0141 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-855-757-0141
E-mail: sales@wiwa.com
Internet: www.wiwausa.com

© copyright WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.KG

**Einfüllstutzen kpl.**
**Filler tube cpl.**
**Tube de remplissage cpl.**
3/8" mit Verlängerung

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0642643**
Serie • Serie • Série: **000**
Datum • Date • Date: **03.02.2017**




| Pos. | Number | Qty. | V¹/D²/R³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0642587 | 2 | | Stopfen | plug | bouchon |
| 2 | 0310654 | 2 | V | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 3 | 0642586 | 1 | | T-Stück | t-piece | raccord en T |
| 4 | 0498351 | 1 | | Verlängerung | extension | allongement |

[1]V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d´usure usuelles
[2]D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints
[3]R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d´etanchéite**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Référenz |
|---|---|---|
| r | schwach / light / leger | 222 / 0000016 |
| b | mittel / medium / leger | 243 / 0000015 |
| schw | mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml) | 480 / 0000107 |
| g | hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml) | 601 / 0000014 2701 / 0000303 |
| p | Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d´étanchéité pour tuyaux(50ml) | 225 / 0000017 |
| a | Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml) | 734 / 0000018 770 / 0000108 |
| t | Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage | /0000099 |
| k | 2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif | /0000414 |

**Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production**

| Symbol / Symbol / Symbole | Beschreibung / Description / Description | Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L´article / Référenz |
|---|---|---|
| F | Fett, säurefrei / acid-free /sans acide | 0000025 |
| T | Trennmittel / release agent / agent séperateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l´application de l´isozyanate | 0163333 0640651 |
| M | Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / asembly paste (for verssion R or RS) / pâte d´assemblage ( de version R et RS) | 0000233 |
| MS | Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / asembly spray (for verssion R or RS) / aérosol d´assemblage ( de version R et RS) | 0000118 |
| MT | Montagepaste (für hohe Temperaturen) asembly paste (for high temperatures) d´assemblage (pour hautes températures) | 0000057 |

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production**
**WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG**
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

**WIWA LP**
107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

**WIWA Taicang Co.,Ltd.**
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com

© copyright 2008 WIWA Wilhelm Wagner GmbH Co.Kg